

DYNEX™

**Dynex Hands-Free Wireless
Microphone**

Microphone sans fil mains libres de
Dynex
Micrófono Inalámbrico de Manos
Libres de Dynex

DX-M1113

USER GUIDE

GUIDE DE L'UTILISATEUR • GUÍA DEL USUARIO

Dynex DX-M1113 Hands-Free Wireless Microphone

Contents

Important safety instructions	2
Wireless microphone components	3
Setting up your wireless microphone	6
Using your wireless microphone	7
Troubleshooting	8
Specifications	9
Legal notice	11
Français.....	17
Español	33

Important safety instructions

Location

- Do not use your receiver or transmitter in an area with a high magnetic field.
- Make sure that the receiver is at least 10 feet (3 meters) above the floor and 10 feet (3 meters) from surrounding walls.
- Do not place the receiver or transmitter in direct sunlight. Do not expose the receiver or transmitter to rain or moisture.

Repairs

Do not try to repair your wireless microphone yourself. Opening the case could expose you to high electrical voltage. Refer all service to qualified service personnel.

Wireless microphone components

3

Handling

- Do not drop the receiver or transmitter.
- Do not set anything on top of the receiver.

Wireless microphone components

Package contents

You wireless microphone comes with:

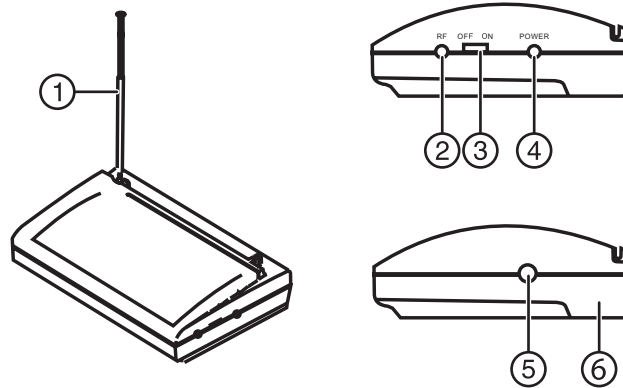
- Headset
- Transmitter
- Audio cable
- Receiver
- Volume adjustment tool
- Two AA batteries
- One 9 V battery
- User guide

You wireless microphone features:

- High-frequency and mid-frequency narrow band filters to reduce interference from stray signals
- Built-in headset antenna
- Quartz crystal oscillating circuits that insures a steady frequency
- Audio compression and expansion technology that provide rich sound at low volume

4 *Wireless microphone components*

Receiver

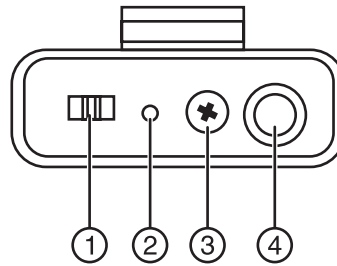


	Component	Description
1	Antenna	Receives RF signals from the transmitter. Fully extend the antenna for the best reception.
2	RF indicator	Lights when receiving RF signals from the transmitter.
3	OFF ON	Turns the receiver on and off.
4	POWER indicator	Lights when the receiver is turned on.
5	AUDIO OUT jack	Connect an external amplifier to this jack.
6	Battery compartment	Insert two AA batteries into this compartment.

Wireless microphone components

5

Transmitter



Volume adjustment tool

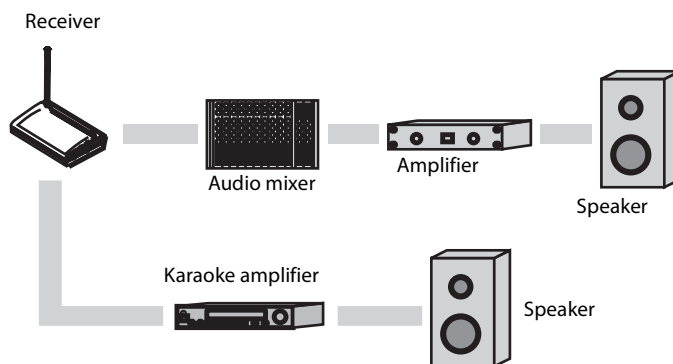


	Component	Description
1	Power switch	Turns the transmitter on and off.
2	Power indicator	Lights when the transmitter is turned on.
3	Volume control	Turn the volume control with the volume adjustment tool to adjust the volume if you experience signal interference from other devices.
4	AF input	Plug the headset into this jack.

6 Setting up your wireless microphone

Setting up your wireless microphone

The following illustration shows two basic ways to connect your receiver to an amplifier.



Note: When you install the receiver, make sure that it is at least 10 feet (3 meters) off the floor and at least 10 feet (3 meters) away from surrounding walls.

To set up the receiver:

- 1 Place the receiver on a flat, stable surface.
- 2 Fully extend the antenna, and make sure it is perpendicular to the receiver.
- 3 Open the battery compartment, install two AA batteries into the battery compartment, then close the compartment. Make sure that the + and – symbols on the batteries align with the + and – symbols inside the battery compartment.
- 4 Plug one end of the audio cable into the AUDIO OUT jack on the receiver.

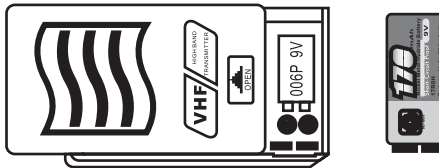
Using your wireless microphone

7

- 5 Plug the other end of the audio cable into the MIX IN or AUX IN on an external amplifier.
- 6 Slide the power switch to the ON position. The POWER indicator lights.

To install the transmitter battery:

- 1 Slide the battery compartment cover to open the battery compartment.



- 2 Insert the 9 V battery into the battery compartment. Make sure that the + and – symbols on the battery align with the + and – symbols inside the battery compartment.
- 3 Slide the cover to close the compartment.

Using your wireless microphone

Note: You can use your wireless microphone within a range of 164 feet (50 meters) of the receiver. The ideal range is 82 feet (25 meters).

To use your wireless microphone:

- 1 Turn on the receiver.
- 2 Plug the headset into the AF input jack on the transmitter.
- 3 Place the headset on your head.
- 4 Turn on the transmitter.
- 5 If you experience interference from nearby devices, use the volume adjustment tool to adjust the volume.

8

Troubleshooting

Troubleshooting

Caution: Do not open the receiver or transmitter cases. There are no user serviceable parts inside.

Symptom	Possible solution
Receiver is turned on, but POWER indicator does not light.	• Make sure that the batteries are installed correctly. You must match the + and – symbols on the batteries with the + and – symbols in the battery compartment. • Make sure that the batteries have a charge. Change the batteries, if necessary.
The RF indicator lights when speaking into the headset, but there is no sound.	• Make sure that the volume control is not set too low. • Make sure that the audio cable is connected securely to the receiver and amplifier.
The signal range is too small.	• Make sure that the antenna is fully extended. • Make sure that the batteries are installed correctly. You must match the + and – symbols on the batteries with the + and – symbols in the battery compartment. • Make sure that the batteries have a charge. Change the batteries, if necessary. • Make sure that the receiver or transmitter are not located within a magnetic field.

Specifications

9

Symptom	Possible solution
Sound quality is poor.	• Make sure that the batteries are installed correctly. You must match the + and – symbols on the batteries with the + and – symbols in the battery compartment. • Make sure that the batteries have a charge. Change the batteries, if necessary. • Make sure that no other devices in the area are operating on the same frequency as your wireless microphone. Devices using the same frequency should be at least 328 feet (100 meters) apart.

Specifications

Transmitter

Carrier Frequency	VHF 170 to 270 MHz
Frequency stability	$< \pm 30$ PPM
Frequency response	50 Hz to 15 KHz ± 3 dB
Dynamic range	> 90 dB
Total harmonic distortion	$< 0.5\%$
Audio output level	Separate type: 0 to ± 400 mV Mix type: 0 to ± 200 mV
RF power output	30 mW
Current loss	60 mA
Range	164 ft. (50 m) (max.)
Pickup	Dynamic or condenser
Battery	9 V

10*Specifications*

Transmitter power	8.5 mW
Modulation type	FM
Maximum deviation	± 25 KHz
Spurious emission	> 40 dB (with carrier)
Battery life	6 to 8 hours

Receiver

Sensitivity	6 μ V @ sinad=12 dB
Spurious rejection	≥ 85 dB (typical)
Image rejection	> 75 dB (typical)
SNR	> 90 dB
AF output	0 to 300 mV
Receiving channel	1 channel
Power	DC 3 V
Power consumption	170 mW
De-emphasis	50 μ S
Border on channel rejection	>80dB

Legal notice

11

Legal notice

FCC statement

This device complies with Part 74 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

- This device may not cause harmful interference; and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: *Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.*

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.



12

Legal notice

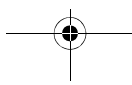
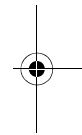
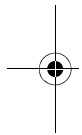
Canadian Compliance Statement

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numeriques de la class B prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Copyright

© 2006 Dynex. DYNEX and the DYNEX logo are trademarks of Best Buy Enterprise Services, Inc. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications and features are subject to change without notice or obligation.



*Warranty***13****Warranty****1-year limited warranty**

Dynex Products ("Dynex") warrants to you, the original purchaser of this new DX-M1113 ("Product"), that the Product shall be free of defects in the original manufacture of the material or workmanship for a period of one (1) year from the date of your purchase of the Product ("Warranty Period"). This Product must be purchased from an authorized dealer of Dynex brand products and packaged with this warranty statement. This warranty does not cover refurbished Product. If you notify Dynex during the Warranty Period of a defect covered by this warranty that requires service, terms of this warranty apply.

How long does the coverage last?

The Warranty Period lasts for one year (365 days) from the date you purchased the Product. The purchase date is printed on the receipt you received with the product.

What does this warranty cover?

During the Warranty Period, if the original manufacture of the material or workmanship of the Product is determined to be defective by an authorized Dynex repair center or store personnel, Dynex will (at its sole option): (1) repair the Product with new or rebuilt parts; or (2) replace the Product at no charge with new or rebuilt comparable products or parts. Products and parts replaced under this warranty become the property of Dynex and are not returned to you. If service of Products and parts are required after the Warranty Period expires, you must pay all labor and parts charges. This warranty lasts as long as you own your Dynex Product during the Warranty Period. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer the Product.

How to obtain warranty service?

If you purchased the Product at a retail store location, take your original receipt and the Product to the store you purchased it from. Make sure that you place the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging. If you purchased the Product from an online web site, mail your original receipt and the Product to the address listed on the web site. Make sure that you put the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging.

Where is the warranty valid?

This warranty is valid only to the original purchaser of the Product in the United States and Canada.

What does the warranty not cover?

This warranty does not cover:

- Customer instruction
- Installation
- Set up adjustments
- Cosmetic damage
- Damage due to acts of God, such as lightning strikes
- Accident
- Misuse
- Abuse
- Negligence
- Commercial use
- Modification of any part of the Product

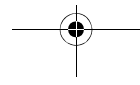
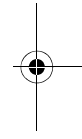
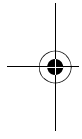
This warranty also does not cover:

- Damage due to incorrect operation or maintenance
- Connection to an incorrect voltage supply
- Attempted repair by anyone other than a facility authorized by Dynex to service the Product
- Products sold as is or with all faults
- Consumables, such as fuses or batteries
- Products where the factory applied serial number has been altered or removed

Warranty

15

REPAIR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. DYNEX SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST DATA, LOSS OF USE OF YOUR PRODUCT, LOST BUSINESS OR LOST PROFITS. DYNEX PRODUCTS MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTIES WITH RESPECT TO THE PRODUCT, ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE AND NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. SOME STATES, PROVINCES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.



Microphone sans fil mains libres DX-M1113 de Dynex

Table des matières

Instructions de sécurité importantes	17
Composants du microphone sans fil	18
Installation du microphone sans fil	21
Fonctionnement du microphone sans fil	22
Problèmes et solutions	23
Spécifications	24
Avis juridique	26

Instructions de sécurité importantes

Emplacement

- Ne pas utiliser le récepteur ou l'émetteur dans un emplacement à champ magnétique élevé.
- Vérifier que le récepteur est à au moins 10 pieds (3 mètres) au-dessus du sol et des murs environnants.
- Ne pas placer le récepteur ou l'émetteur en plein soleil. Ne pas exposer le récepteur ou l'émetteur à la pluie ou à l'humidité.

Réparations

L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. L'ouverture du boîtier peut exposer l'utilisateur à des tensions électriques élevées. Toutes les réparations doivent être réalisées par du personnel qualifié.

18 Composants du microphone sans fil

Manipulation

- Ne pas laisser tomber le récepteur ou l'émetteur.
- Ne rien disposer sur le récepteur.

Composants du microphone sans fil

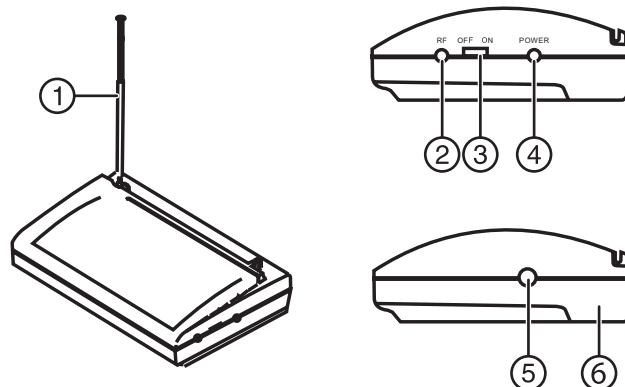
Contenu de l'emballage

Le microphone sans fil est livré avec :

- Casque d'écoute
- Émetteur
- Câble audio
- Récepteur
- Tournevis de réglage du volume
- Deux piles AA
- Une pile de 9 V
- Guide de l'utilisateur

Fonctionnalités du microphone sans fil :

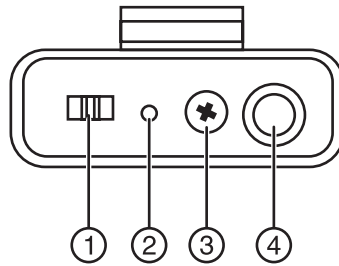
- Filtres à bande étroite haute et moyenne fréquence pour limiter les interférences des signaux parasites
- Antenne du casque d'écoute intégrée
- Circuits oscillants à quartz pour assurer une fréquence stable
- Technologie de compression et décompression audio permettant une sonorité de qualité à volume bas

*Composants du microphone sans fil***19****Récepteur**

	Élément	Description
1	Antenne	Reçoit les signaux RF de l'émetteur. La déployer entièrement pour une réception optimale.
2	Témoin RF	S'allume pendant la réception de signaux RF de l'émetteur.
3	MARCHE-ARRÊT	Mise sous et hors tension du récepteur.
4	Témoin de mise sous tension	S'allume quand le récepteur est mis sous tension.
5	Prise de SORTIE AUDIO	Prise pour connecter un amplificateur externe.
6	Compartiment des piles	Insérer deux piles AA dans ce compartiment.

20 Émetteur

Composants du microphone sans fil



Tournevis de réglage du volume

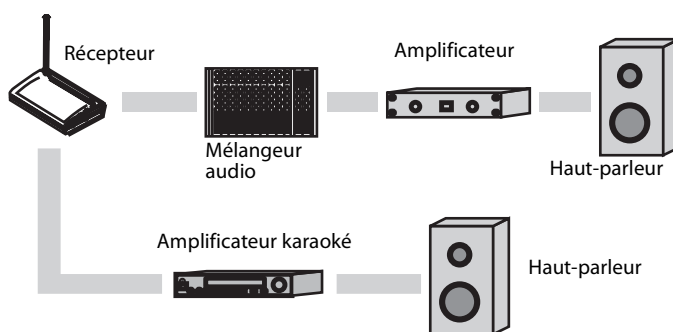


	Élément	Description
1	Interrupteur de marche-arrêt	Mise sous et hors tension de l'émetteur.
2	Témoin de Marche/Arrêt	S'allume quand l'émetteur est mis sous tension.
3	Commande de volume	Utiliser le tournevis de réglage pour tourner la commande du volume et le régler en cas d'interférence du signal en provenance d'autres appareils.
4	Entrée AF	Brancher le casque d'écoute sur cette prise.

Installation du microphone sans fil 21

Installation du microphone sans fil

Le schéma ci-dessous illustre deux installations de base pour connecter le récepteur à un amplificateur.



Remarque : Lors de l'installation du récepteur, vérifiez qu'il est à au moins 10 pieds (3 mètres) au-dessus du sol et des murs environnants.

Pour configurer le récepteur :

- 1 Positionner le récepteur sur une surface horizontale et stable.
- 2 Déployer complètement l'antenne et vérifier qu'elle est perpendiculaire au récepteur.
- 3 Ouvrir le compartiment des piles, y installer deux piles AA, puis le refermer. Veiller à ce que les pôles + et – des piles coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.
- 4 Brancher une extrémité du câble audio sur la prise AUDIO OUT (Sortie audio) du récepteur.

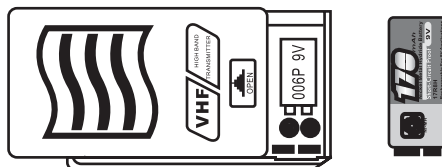
22

Fonctionnement du microphone sans

- 5 Brancher l'autre extrémité du câble audio sur la prise MIX IN (Entrée mélangeur) ou AUX IN (Entrée auxiliaire) d'un amplificateur externe.
- 6 Mettre l'interrupteur marche-arrêt sur ON (Marche). Le témoin de mise sous tension s'allume.

Pour installer la pile de l'émetteur :

- 1 Ouvrir le compartiment de la pile en faisant glisser le couvercle.



- 2 Insérer une pile de 9 V dans le compartiment. Veiller à ce que les pôles + et – de la pile coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.
- 3 Remettre le couvercle pour fermer le compartiment.

Fonctionnement du microphone sans fil

Remarque : Cet appareil fonctionne à une portée de 164 pieds (50 mètres) du récepteur. La portée idéale est de 82 pieds (25 mètres).

Pour utiliser l'appareil :

- 1 Allumer le récepteur.
- 2 Brancher le casque d'écoute sur la prise d'entrée AF de l'émetteur.
- 3 Placer le casque d'écoute sur la tête.

Problèmes et solutions**23**

- 4** Allumer l'émetteur, puis régler le volume si nécessaire.
- 5** En cas d'interférence en provenance d'appareils dans l'environnement immédiat, utiliser le tournevis pour régler le volume.

Problèmes et solutions

Précautions : Ne pas ouvrir les boîtiers du récepteur et de l'émetteur. Aucune pièce interne de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur.

Anomalie	Solution possible
Le récepteur est allumé, mais le témoin de mise sous tension (POWER) est éteint.	• Vérifier que les piles sont installées correctement. Les pôles + et – des piles doivent coïncider avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment. • Vérifier que les piles sont chargées. Les remplacer si nécessaire.
Le témoin AUDIO s'allume pendant la communication à travers le casque d'écoute, mais le son est inexistant.	• Vérifier que le volume n'est pas réglé trop bas. • Vérifier que le câble audio est correctement connecté au récepteur et à l'amplificateur.
La portée du signal est trop faible.	• Vérifier que l'antenne est entièrement déployée. • Vérifier que les piles sont installées correctement. Les pôles + et – des piles doivent coïncider avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment. • Vérifier que les piles sont chargées. Les remplacer si nécessaire. • Vérifier que le récepteur et l'émetteur ne sont pas proche d'un champ magnétique.

24*Spécifications*

Anomalie	Solution possible
La qualité sonore est médiocre.	• Vérifier que les piles sont installées correctement. Les pôles + et – des piles doivent coïncider avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment. • Vérifier que les piles sont chargées. Les remplacer si nécessaire. • Vérifier qu'il n'existe aucun autre périphérique proche qui émet sur la même fréquence que le microphone sans fil. Les périphériques utilisant la même fréquence doivent être à une distance d'au moins 328 pieds (100 mètres).

Spécifications**Émetteur**

Fréquence porteuse	VHF 170 à 270 MHz
Stabilité de fréquence	$< \pm 30$ PPM
Réponse en fréquence	50 Hz à 15 KHz ± 3 dB
Portée dynamique	>90 dB
Distorsion harmonique totale	$< 0,5$ %
Niveau de sortie audio	Type séparé : 0 à ± 400 mV Type mélangé : 0 à ± 200 mV
Puissance de sortie RF	30 mW
Perte de courant	60 mA
Portée	164 pi (50 m) (max.)
Activation	Dynamique ou condensateur

Spécifications

25

Pile	9 V
Puissance de l'émetteur	8,5 mW
Type de modulation	FM, F3F
Écart maximal	± 25 kHz
Rayonnement non essentiel	> 40 dB (avec porteuse)
Durée de la pile	6 à 8 heures

Récepteur

Sensibilité	6 μ V à sinad = 12 dB
Rejet des fréquences parasites	≥ 85 dB (normal)
Affaiblissement sur la fréquence image	> 75 dB (normal)
RSB	> 90 dB
Sortie AF	0 à 300 mV
Canal de réception	1 canal
Alimentation	CC 3 V
Consommation électrique	170 mW
Désaccentuation	50 μ S
Limite de rejet de canal	> 80 dB

Avis juridique

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 74 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas émettre d'interférences nuisibles, et
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Toutes modifications apportées à cet appareil non approuvées explicitement par l'agence responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur de le mettre en service.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences indésirables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences indésirables avec les communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière.

Avis juridique

27

Si cet équipement produit des interférences importantes lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

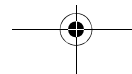
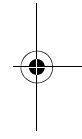
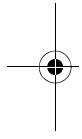
Déclaration de conformité du Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la class B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la class B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Droits d'auteurs

©2006 Dynex. DYNEX et le logo de DYNEX sont des marques de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. Les autres noms de marques et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



*Avis juridique***29**

Garantie

Garantie limitée d'un an

Dynex Products ("Dynex") garantit au premier acheteur de ce DX-M1113 neuf ("Produit"), qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit ("Période de garantie"). Ce produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Dynex et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Dynex est notifié, pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture ?

La Période de garantie dure 1 an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie ?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Dynex ou le personnel du magasin, Dynex (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf ; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété de Dynex et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Dynex pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie ?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. S'assurer de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. S'assurer de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Où cette garantie s'applique-t-elle ?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis et au Canada.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client ;
- l'installation ;
- les réglages de configuration ;
- les dommages esthétiques ;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre ;
- les accidents ;
- une utilisation inadaptée ;
- une manipulation abusive ;
- la négligence ;
- une utilisation commerciale ;
- la modification de tout ou partie du Produit

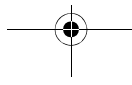
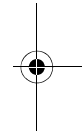
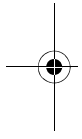
Avis juridique

31

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse ;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate ;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Dynex pour la réparation du Produit ;
- les Produits vendus en l'état ou hors service ;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles ;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé du Produit.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. DYNEX NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. DYNEX PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT ; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERONT APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.



Contenido

33

Micrófono Inalámbrico de Manos Libres DX-M1113 de Dynex

Contenido

Instrucciones importantes de seguridad	33
Componentes del micrófono inalámbrico	34
Preparando su micrófono inalámbrico	37
Uso de su micrófono inalámbrico	38
Localización y Corrección de Fallas	39
Especificaciones	40
Avisos legales	42

Instrucciones importantes de seguridad

Ubicación

- No use su receptor o transmisor en un área con un campo magnético fuerte.
- Asegúrese de que el receptor se encuentra por lo menos a 10 pies (3 metros) arriba del suelo y a 10 pies (3 metros) de las paredes cercanas.
- No coloque el receptor o transmisor bajo la luz solar directa. No exponga el receptor o transmisor a la lluvia o la humedad.

Reparaciones

No intente reparar el micrófono inalámbrico usted mismo. Abrir la unidad puede exponerlo a alto voltaje eléctrico. Refiera toda reparación al personal de servicio calificado.



34

Componentes del micrófono inalám-

Manejo

- No deje caer el receptor o el transmisor.
- No coloque nada sobre el receptor.

Componentes del micrófono inalámbrico

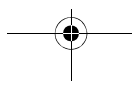
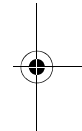
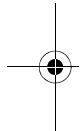
Contenido de la caja

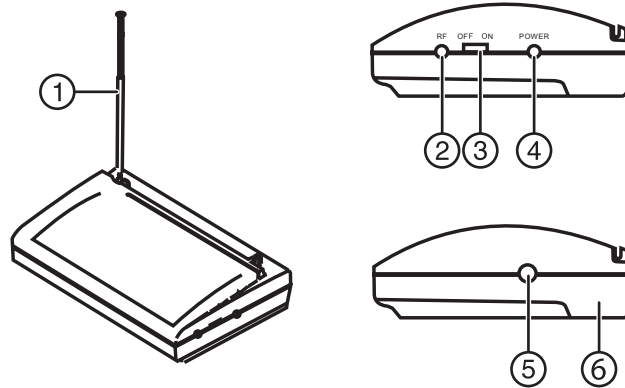
Su micrófono inalámbrico viene con:

- Auricular
- Transmisor
- Cable de audio
- Receptor
- Destornillador de ajuste del volumen
- Dos pilas AA
- Una pila de 9 V
- Guía del usuario

Su micrófono inalámbrico cuenta con:

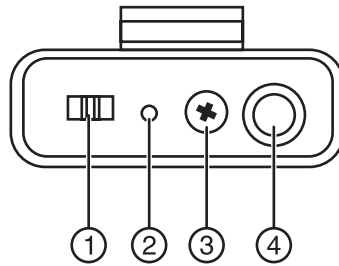
- Filtros de banda angosta de frecuencias altas y frecuencias medias para reducir la interferencia de señales desviadas
- Antena de auricular integrada
- Circuitos oscilantes de cristal de cuarzo aseguran una frecuencia estable
- Tecnología de compresión y expansión de audio que provee un sonido abundante a volumen bajo



Componentes del micrófono inalámbrico**35****Receptor**

	Componente	Descripción
1	Antena	Recibe las señales de RF del transmisor. Extienda completamente la antena para obtener la mejor recepción.
2	Indicador de RF	Se ilumina cuando recibe señales de RF del transmisor.
3	Encendido Apagado	Enciende y apaga el receptor.
4	Indicador de Encendido	Se ilumina cuando el receptor se encuentra encendido.
5	Conector de Salida de Audio	Conecte un amplificador externo a este toma.
6	Compartimiento de pilas	Inserte dos pilas AA en este compartimiento de pilas.

36 Componentes del micrófono inalámbrico Transmisor



Destornillador de ajuste del volumen



	Componente	Descripción
1	Interruptor de encendido	Enciende y apaga el transmisor.
2	Indicador de encendido	Se ilumina cuando el transmisor se encuentra encendido.
3	Control del volumen	Gire el control del volumen con el destornillador para ajustar el volumen si encuentra interferencia con la señal de otros equipos.
4	Entrada de AF	Enchufe los auriculares en este toma.

Preparando su micrófono inalámbrico

La siguiente figura muestra las dos formas básicas de conectar su receptor a un amplificador.



Nota: Cuando instale el receptor, asegúrese de que se encuentre por lo menos a 10 pies (3 metros) del suelo y por lo menos a 10 pies (3 metros) de las paredes cercanas.

Para preparar el receptor:

- 1 Coloque el receptor sobre una superficie nivelada y estable.
- 2 Extienda completamente la antena y asegúrese de que se encuentra perpendicular al receptor.
- 3 Abra el compartimiento de las pilas e instale dos pilas AA en el compartimiento, luego ciérrelo. Compruebe que los símbolos + y – en las pilas coincidan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas.
- 4 Conecte un extremo del cable en el toma AUDIO OUT (Salida de Audio) en el receptor.

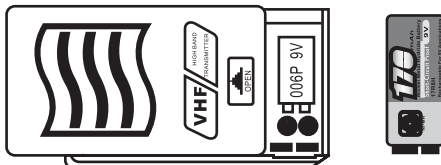
38

Uso de su micrófono inalámbrico

- 5 Conecte el otro extremo del cable de audio en el toma MIX IN (Entrada del Mezclador) o AUX IN (Entrada Auxiliar) de un amplificador externo.
- 6 Deslice el interruptor de alimentación a la posición ON (Encendido). El indicador POWER (Encendido) se iluminará.

Para instalar la pila del transmisor:

- 1 Deslice la cubierta del compartimiento de la pila para abrir el compartimiento de la pila.



- 2 Inserte la pila de 9 V en el compartimiento de la pila. Compruebe que los símbolos + y – en la pila coincidan con los símbolos + y – en el compartimiento de la pila.
- 3 Deslice la cubierta para cerrar el compartimiento.

Uso de su micrófono inalámbrico

Nota: Puede usar su micrófono inalámbrico dentro de un rango de 164 pies (50 metros) del receptor. El rango ideal es de 82 pies (25 metros).

Para usar su micrófono inalámbrico:

- 1 Encienda el receptor.
- 2 Conecte el auricular en el toma de entrada de AF en el transmisor.
- 3 Coloque el auricular en su cabeza.
- 4 Encienda el transmisor y ajuste el volumen si es necesario.
- 5 Si encuentra interferencia de otros equipos cercanos, use el destornillador para ajustar el volumen.

Localización y Corrección de Fallas

Cuidado: No abra las cajas del receptor o del transmisor. No existen partes reparables por el usuario en el interior.

Síntoma	Solución probable
El receptor está encendido pero el indicador POWER (Encendido) no se ilumina.	• Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente. Los símbolos + y – en las pilas tienen que corresponder con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas. • Verifique que las pilas están cargadas. Cambie las pilas si es necesario.
El indicador AUDIO cuando se habla por el auricular pero no se escucha sonido.	• Asegúrese de que el control de volumen no esté muy bajo. • Asegúrese de que el cable de audio esta bien conectado y que al receptor y amplificador.
El rango de la señal es muy corto.	• Asegúrese de que la antena esté completamente extendida. • Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente. Los símbolos + y – en las pilas tienen que corresponder con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas. • Verifique que las pilas están cargadas. Cambie las pilas si es necesario. • Asegúrese de que el receptor o transmisor no está ubicado dentro de un campo magnético.

40*Especificaciones*

Síntoma	Solución probable
La calidad del sonido es deficiente.	- Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente. Los símbolos + y – en las pilas tienen que corresponder con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas. - Verifique que las pilas están cargadas. Cambie las pilas si es necesario. - Asegúrese de que no hay otros dispositivos en el área que usen la misma frecuencia que su micrófono inalámbrico. Dispositivos que usen la misma frecuencia deben estar alejados por lo menos 328 pies (100 metros).

Especificaciones**Transmisor**

Frecuencia portadora	VHF 170 a 270 MHz
Estabilidad de frecuencia	$< \pm 30$ PPM
Respuesta en frecuencia	50 Hz a 15 KHz ± 3 dB
Rango dinámico	>90 dB
Distorsión armónica total	$< 0.5\%$
Nivel de la salida de audio	Tipo separado: 0 ± 400 mV Tipo mezclado: 0 ± 200 mV
Salida de potencia de RF	30 mW
Pérdida de corriente	60 mA
Rango	164 pies. (50 m) (máx.)
Captor	Dinámico o condensador

Especificaciones

41

Pila	9 V
Potencia del transmisor	8.5 mW
Tipo de modulación	FM, F3F
Desviación máxima	± 25 KHz
Emisión espuria	> 40 dB (con portadora)
Vida útil de la pila	6 a 8 horas

Receptor

Sensibilidad	6 μ V @ sinad=12 dB
Rechazo espurio	≥ 85 dB (típico)
Rechazo de imagen	> 75 dB (típico)
Relación Señal-Ruido	>90 dB
Salida de AF	0 a 300 mV
Canal de recepción	Canal 1
Potencia	3 V CC
Consumo de energía	170 mW
Deénfasis	50 μ S
Borde de rechazo de canal	>80dB

Avisos legales

Declaración de la FCC

Este dispositivo satisface la parte 74 del reglamento FCC. Su operación esta sujeta a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Advertencia: *Cualquier cambio o modificación a esta unidad que no esté aprobada expresamente por la parte responsable por el cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que satisface los límites establecidos para clasificarlo como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, este aparato puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Avisos legales

43

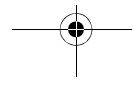
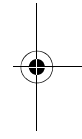
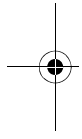
Declaración de Conformidad Canadiense

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B para emisiones de ruido de radio de aparatos digitales especificados en el Reglamento de Interferencias de Radio del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la class B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Derechos de Reproducción

©2006 Dynex. DYNEX y el logotipo de DYNEX son marcas de comercio de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas de comercio o marcas registradas de sus respectivos dueños. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.



*Avisos legales***45**

Garantía

Garantía Limitada de 1 Año

Dynex Products ("Dynex") le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo DX-M1113 ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos de la marca Dynex y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reacondicionados. Si notifica a Dynex durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Dynex concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Dynex (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reacondicionados; o (2) reemplazará el Producto con uno nuevo o con uno reacondicionado con repuestos equivalentes. Los productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Dynex y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta estará vigente con tal que usted sea el dueño de su Producto Dynex durante el Período de Garantía. El alcance de la garantía se termina si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene la reparación de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de que vuelva a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal listada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos y en Canadá.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Formación del cliente
- Instalación
- Ajuste de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debido a actos de la naturaleza, tal como rayos
- Accidentes
- Mal uso
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de cualquier parte del Producto

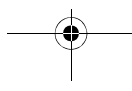
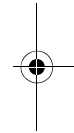
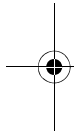
Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento incorrecto
- La conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Dynex para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Productos consumibles, tal como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido.

Avisos legales

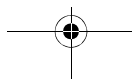
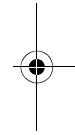
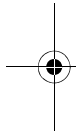
47

LA REPARACIÓN O REEMPLAZO SEGÚN LO PROVISTO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. DYNEX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, PÉRDIDA DE NEGOCIO O LUCRO CESANTE. DYNEX NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA CON RESPECTO AL PRODUCTO; TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DE ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O PROVINCIA A PROVINCIA.





Avisos legales



www.dynexproducts.com (800) 305-2204
Distributed by Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 U.S.A.
Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 É.-U.
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 U.S.A.

DYNE X™

R1